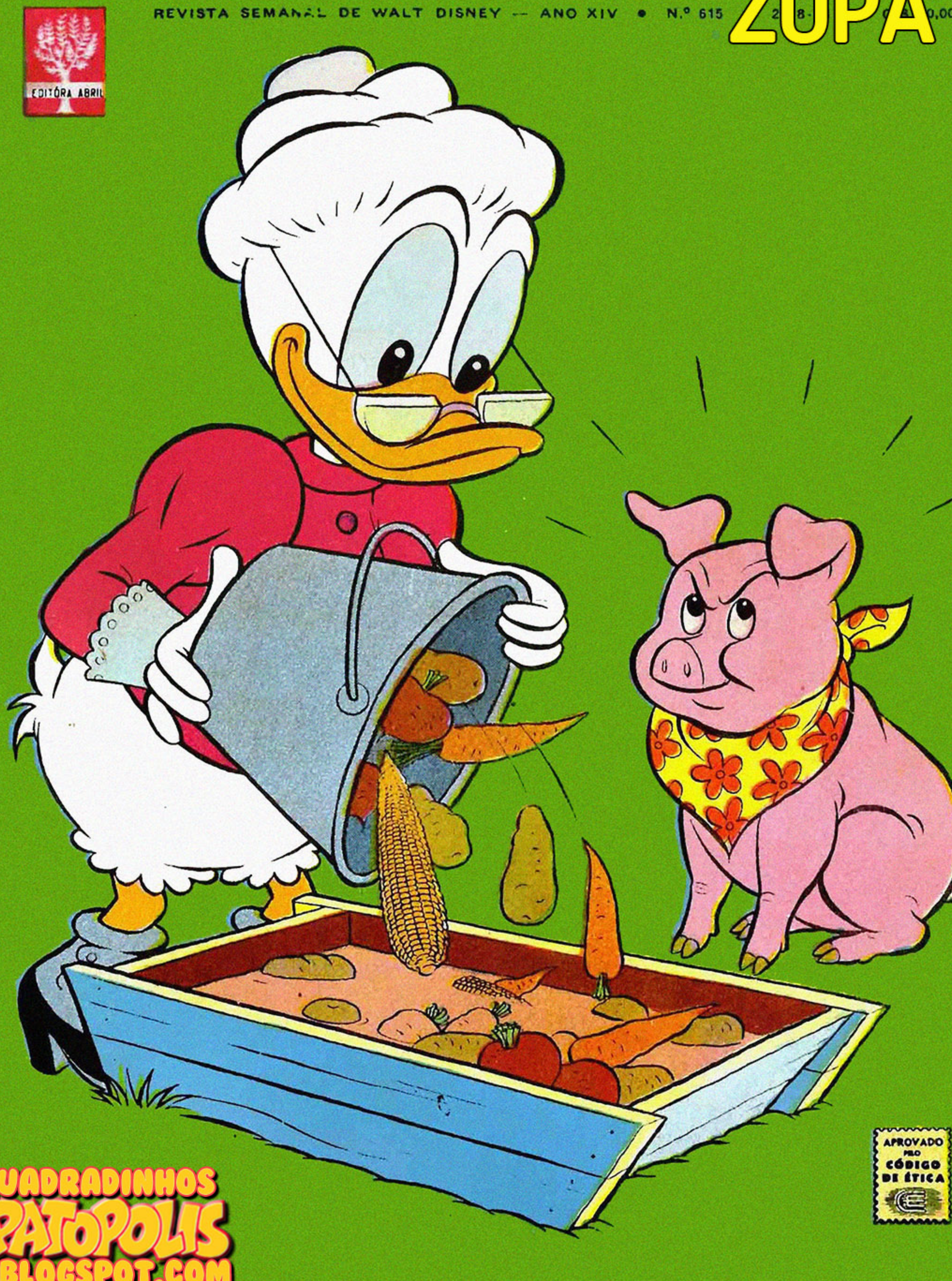
O PATO DONALD apresenta

# ZÉ CARIOCA

# ZUPA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XIV • N.º 615 2[illegible]8- [illegible]0,00

EDITÔRA ABRIL



QUADRADINHOS PATOPOLIS .BLOGSPOT.COM

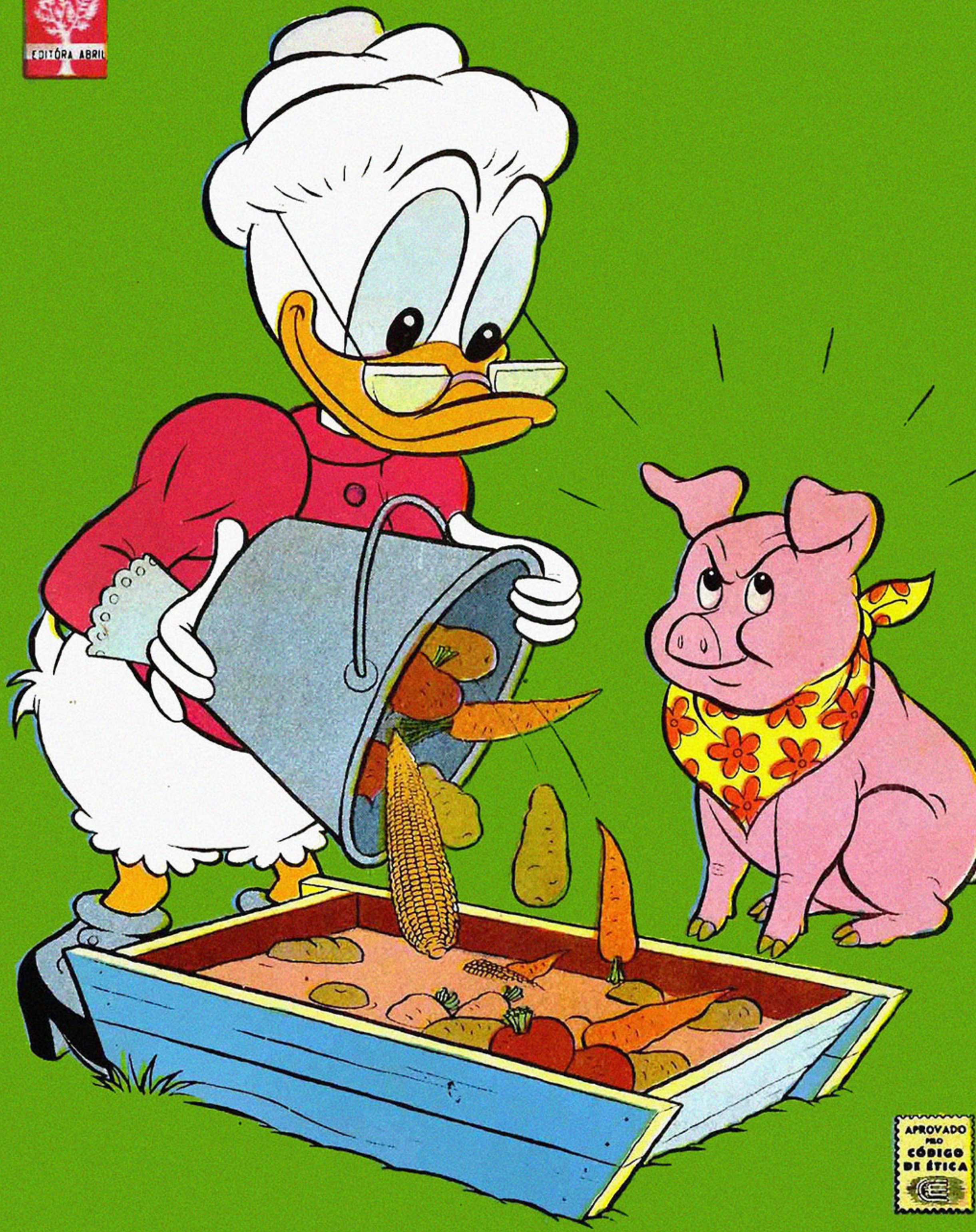
APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

O PATO DONALD apresenta

# ZÉ CARIOCA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XIV • N.º 615 • 20-8-63 • Cr$ 40,00

EDITÔRA ABRIL



APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

# —sua mais GOSTOSA fonte de energias

## ...feito com puro Leite Nestlé!

Chocolate com Leite Nestlé (fórmula original suíça) é riquíssimo complemento para a alimentação normal: redobra a vitalidade... aumenta ainda mais o prazer de viver!

CN-RV-1C/63

**Nestlé faz o melhor chocolate do mundo**

quadradinhospatopolis.blogspot.com

# Donald em O Baile do Visco

Por Walt Disney

O GRANDE ACONTECIMENTO SOCIAL DA PRIMAVERA, EM PATOPOLIS, É O BAILE DO VISCO!

FESTAS E CONCURSOS O DIA INTEIRO... E HOJE À NOITE TEREMOS O **BAILE DO VISCO!**

FELIZ DO MANCEBO QUE GANHAR O DIREITO DE BEIJAR A RAINHA SOB O VISCO!

HOJE À NOITE: O BAILE DO VISCO

SALÃO MUNICIPAL

FORMOSAS JOVENS DA SOCIEDADE PATOPOLENSE DISPUTAM A HONRA DE SER ELEITA RAINHA!

QUEM REINARÁ NO BAILE DO VISCO, HOJE À NOITE?

A FELIZ GANHADORA É... MARGARIDA!

IUPIII! VIVA A RAINHA MARGARIDA!

SALVE A RAINHA!

**EU** GANHAREI O DIREITO DE BEIJAR A RAINHA MARGARIDA!

NADA DISSO! **EU** SEREI O VENCEDOR!

SEREI **EU!**

VOCÊ, NÃO: **EU!**

MARGARIDA É **MINHA** NAMORADA! NINGUÉM PODERÁ VENCER — SÓ **EU!**

**EU** ESTOU NO PÁREO... LEMBRA-SE, PRIMO DONALD? E, SENDO TÃO **FELIZARDO** COMO SOU, NÃO PODEREI PERDER!

*Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions*

O VENCEDOR SERÁ DECIDIDO NA PENOSA CORRIDA DE CALHAMBEQUES, ONDE CADA UM DEVERÁ TRAZER UM RAMO DE VISCO!

O GANHADOR DEVERÁ TRAZER UM RAMINHO DE VISCO DO GRANDE CARVALHO DA FLORESTA NEGRA DE PATÓPOLIS!

A SEUS POSTOS, TODOS OS COMPETIDORES!

GANHAREI FÁCIL! SABOTEI TODOS OS CARROS MAIS VELOZES!

MAS ALGUM *FACÍNORA* ESTAQUEOU *MEU* CARRO AO CHÃO!

VRRUM!

ESTOU ARRUINADO! ALGUÉM *SERROU* MEU EIXO DIANTEIRO AO MEIO!

UM COMPETIDOR SUJO ENCHEU MEU TANQUE DE GASOLINA COM *MACARRÃO ALFABETO!*

EI! QUE HÁ? MEU CARRO COMPORTA-SE COMO SE NÃO TIVESSE MOTOR!

KRRRRR

EU *SEI* QUE NÃO O TEM, MEU *FELIZARDO* PRIMO GASTÃO! UNS SUJEITOS RETIRARAM O MOTOR DURANTE O CONCURSO DE BELEZA!



© 1963 Walt Disney Productions

SÒMENTE **UM** CARRO PARECE HAVER ESCAPADO ÀS SABOTAGENS QUE PRECEDEM TÔDA CORRIDA DO VISCO! É O CARRO DO **PATO DONALD!**

**NATURALMENTE!** NÓS, OS MENINOS, **VIVEMOS** NESTE CARRO HÁ SEMANAS PARA QUE **NADA** LHE ACONTECESSE!

FLORESTA NEGRA

**EU** AINDA NÃO ESTOU FORA DO PÁREO, PRIMO DONALD! COM A MINHA BOA **SORTE**, HEI DE VENCÊ-LO!

É POSSÍVEL ATÉ QUE UMA **CALAMIDADE** LHE ACONTEÇA! MINHA SORTE SOBREPUJA TODO ESPERTINHO QUE TENTA PASSÁ-LA PARA TRÁS!

TOME TODO O CUIDADO POSSÍVEL, TIO DONALD!

COM A SORTE DO GASTÃO CONTRA O SENHOR, TODO O CÉU É CAPAZ DE CAIR-LHE EM CIMA!

SEREI SUPER-PRUDENTE. PRESTAREI TÔDA A ATENÇÃO PARA NÃO INFRINGIR NENHUMA **LEI!**

50

SEGURE A DIREÇÃO COM AMBAS AS MÃOS!

NÃO SAIA DA MÃO!

ATENÇÃO PARA AS PASSAGENS DE NÍVEL!

SIM, MENINOS! SIM, SIM!... MAS PRECISO MASCAR UM POUCO DE **GOMA** PARA ACALMAR MEUS NERVOS!

ATENÇÃO!

© 1963 Walt Disney Productions

HÜMM!

CRIIIINCH!

(GLUG!) Q-QUE LEI DESRESPEITEI, SEU GUARDA?

DECRETO 408, ARTIGO 82, PARAGRAFO 3º!

VOCÊ ATIROU ÊSTE **PAPEL DE GOMA DE MASCAR** NA AUTO-ESTRADA!

AI DE NÓS! A **PRAGA** DE GASTÃO CONTRA NÓS JÁ COMEÇOU A FUNCIONAR!

LEVE ESTA INTIMAÇÃO ATÉ O TRIBUNAL DE JUSTIÇA, TRÊS QUILÔMETROS ATRÁS, E PAGUE SUA **MULTA**!

**AGORA?** MAS ESTOU DISPUTANDO UMA **CORRIDA**, SEU GUARDA!

**CORRIDA** NA VIA PÚBLICA? VOCÊ ESTÁ MULTADO EM MAIS MIL CRUZEIROS POR ISSO!

ÂNIMO, TIO DONALD! O SENHOR TEM BASTANTE **TEMPO** PARA IR PAGAR AS MULTAS E **AINDA** VENCER A CORRIDA!

ISSO DEPENDERÁ DO JUIZ! SE ÊLE ESTIVER DE MAU HUMOR, ADEUS, CORRIDA DO VISCO!



© 1963 Walt Disney Productions

PERTO DALI, O JUIZ TAMBÉM SE DIRIGE AO TRIBUNAL ...

RAIOS! AQUÊLE PICADINHO DE CARNE QUE COMI DEU-ME ***DISPEPSIA!***

ESTOU COM UMA DOR DE BARRIGA TERRÍVEL! ESTAREI NUMA SINUCA SE FURAR UM PNEU AGORA!

AQUI HÁ POUCO TRÂNSITO! ACHO QUE POSSO BEBER UM POUCO DE LIMONADA!

PRECISO TER ALGO FORRANDO MEU ÊSTÔMAGO QUANDO FÔR ENFRENTAR O JUIZ!

***QUAC!*** UMA ***VESPA*** QUER BEBER LIMONADA, TAMBÉM!

Bzzzz

AGORA A VESPA QUER PEGAR-ME! DEIXEM-ME CAIR FORA DAQUI!

Bzzz

CRÁS!

PUM!

ESSA GARRAFA QUEBRADA FÊZ ESTOURAR-ME UM PNEU...: JUSTAMENTE AGORA! MAS ANOTEI O NÚMERO DO ***DESORDEIRO*** QUE A JOGOU NA ESTRADA: 313!

TUMP! TUMP!

© 1963 Walt Disney Productions

BEM, TENHO QUE **TROCAR** ÊSSE PNEU E... UPA!

AI! MINHA BARRIGA! E ALÉM DO MAIS, MACHUQUEI O **JOELHO** NUMA LATA VELHA!

LATAS, PNEUS VELHOS, SAPATOS, PAPÉIS, GARRAFAS... PUXA! NUNCA EU HAVIA REPARADO ANTES NO **LIXO** QUE ESSA GENTE ATIRA NA ESTRADA!

*MAIS TARDE...*

QUE SE ADIANTE O RÉU DONALD! O MERITÍSSIMO SENHOR JUIZ ACABA DE CHEGAR!

JÁ ERA TEMPO! ESTOU À ESPERA DÊLE HÁ **UMA HORA!**

DE QUE VOCÊ É ACUSADO, PATO?

ESTÁ TUDO ESCRITO NESTA INTIMAÇÃO, SENHOR JUIZ!

**JOGAR LIXO NA VIA PÚBLICA!**

E A LICENÇA DO SEU CARRO TEM O NÚMERO **313!**

POR FAVOR, MERITÍSSIMO... ACALME-SE! SUA PERUCA ESTÁ PEGANDO **FOGO!**

NUNCA... NUNCA ME DIVERTI TANTO, ATÉ HOJE, EM SER **JUIZ!**



© 1963 Walt Disney Productions

CONDENO-O A LIMPAR CADA PALMO DA AUTO-ESTRADA, RECOLHENDO TODO LIXO QUE HOUVER ENTRE ESTA CIDADE E A CURVA DA FLORESTA NEGRA!

ASSIM... AI DE MIM! LEVAREI PELO MENOS **DOIS** DIAS NESTE TRABALHO!

O BAILE DO VISCO TERÁ DE SER REALIZADO SEM O SENHOR, TIO DONALD!

(AI, AI!) E QUEM GANHARÁ O DIREITO DE BEIJAR A RAINHA?

POIS NÃO É DIFÍCIL DIZER **QUEM** SERÁ O VENCEDOR!

ENTREMENTES, EM PATÓPOLIS...

POR ALGUMA RAZÃO ESTRANHA O CORREDOR DONALD NÃO VOLTOU COM O TRADICIONAL RAMO DE VISCO!

É MELHOR ÊLE VOLTAR LOGO... SE NÃO QUER QUE LHE ACONTEÇA O PIOR!

ALEGRE-SE, MARGARIDA! ARRANJEI OUTRO MOTOR! IREI BUSCAR O RAMO DE VISCO!

**VOCÊ!**... OH, QUE SORTE CRUEL!

E LOGO...

AH! AÍ ESTÁ O MEU POBRE PRIMO DONALD!

CATANDO **LIXO** SOB A VIGILÂNDIA DE UM GUARDA! DEVE ESTAR CUMPRINDO UMA ESPÉCIE DE **PENALIDADE!**

*IUHUU!* PARA ME CERTIFICAR DE QUE ÊLE NÃO CONSEGUIRÁ LIMPAR A ESTRADA EM TEMPO PARA O BAILE, ARRANJAREI **MAIS** LIXO PARA ÊLE CATAR!

EI!

© 1963 Walt Disney Productions

SEU GUARDA! SEU GUARDA! PRENDA AQUÊLE SUJEITO! ÊLE ACABA DE JOGAR UM MONTE DE PAPÉIS NA ESTRADA!

HÃ?

Z Z Z

PRENDA-O POR JOGAR LIXO NA VIA PÚBLICA!

PRENDER QUEM? NÃO VI NINGUÉM. EU ESTAVA DORMINDO!

E ***NÓS*** TAMBÉM ESTÁVAMOS DORMINDO, TIO DONALD!

MAS ***EU*** O VI!

ESQUEÇA-O, PATO! SUA PALAVRA NÃO PREVALECERÁ CONTRA A ***DÊLE*** NO TRIBUNAL! MESMO PORQUE O NOSSO JUIZ ***NÃO GOSTA*** DE VOCÊ!

EH, EH! SOU O ÚNICO CORREDOR A CHEGAR ATÉ O GRANDE CARVALHO!

GRANDE CARVALHO

VISCO OFICIAL

100,00 CADA

E SEREI O ***ÚNICO*** CORREDOR A VOLTAR A PATÓPOLIS COM O RAMO DE VISCO! MINHA SORTE NÃO FALHA!

PATÓPOLIS

TCHAU, PRIMO DONALD! DAREI SUAS RECOMENDAÇÕES À MARGARIDA!



© 1963 Walt Disney Productions

ÊSSE DONALD ME DEIXA **LOUCA!** POR QUE ÊLE NÃO APARECE DE VOLTA PARA **GANHAR** A CORRIDA?

ATÉ JÁ TENHO O **DIPLOMA OFICIAL** PROCLAMANDO-O PATO PRINCIPAL DO BAILE DO VISCO!

**GANHEI! GANHEI!**

**GASTÃO!**

VOCÊ NÃO VIU **DONALD** AO LONGO DO PERCURSO, GASTÃO?

BEM... ACHO QUE NÃO CONVÉM CONTAR-LHE ISSO, MARGARIDA!

ÊLE NEM SEQUER ESTAVA **TENTANDO** VENCER! ESTAVA **FAZENDO HORA** NA BEIRA DA ESTRADA!

NÃO ACREDITO NISSO!

LEVE-ME ATÉ LÁ! QUERO VÊ-LO! SE FÔR VERDADE, IREI **PULVERIZÁ-LO!** AQUÊLE PILANTRA!

*ASSIM...*

PODE DESCANSAR UM POUCO, SE QUISER, PATO! MAS VOCÊ SÓ FICARÁ LIVRE QUANDO TERMINAR DE LIMPAR ESTA ESTRADA DE PONTA A PONTA!

ISSO JÁ NÃO ME IMPORTA! O TEMPO NÃO ME SIGNIFICA MAIS NADA!

ESTÁ VENDO, MARGARIDA?

© 1963 Walt Disney Productions

SEU PILANTRA! SEU PATO À-TOA! FAZENDO POUCO CASO DA GENTE, HEIN?

VOU ENSINÁ-LO A NÃO ME FAZER DE BOBA!

R-RIP!

TOME O SEU DIPLOMA DE PATO PRINCIPAL DO BAILE! NUNCA MAIS QUERO VÊ-LO!

MARGARIDA! ESPERE... NÃO! NÃO!

AHAM!

ASSIM, O FELIZARDO PRIMO GASTÃO GANHA O DIREITO DE BEIJAR A RAINHA DO BAILE DO VISCO... MAS A **RAINHA SUBSTITUTA**, CLARO!

QUE GANSO DE SORTE!

CHUAC!

A VERDADEIRA RAINHA ESTÁ CUMPRINDO PENA POR ATIRAR PAPÉIS NA VIA PÚBLICA, AJUDANDO DONALD A CATAR LIXO NA BEIRA DA ESTRADA!

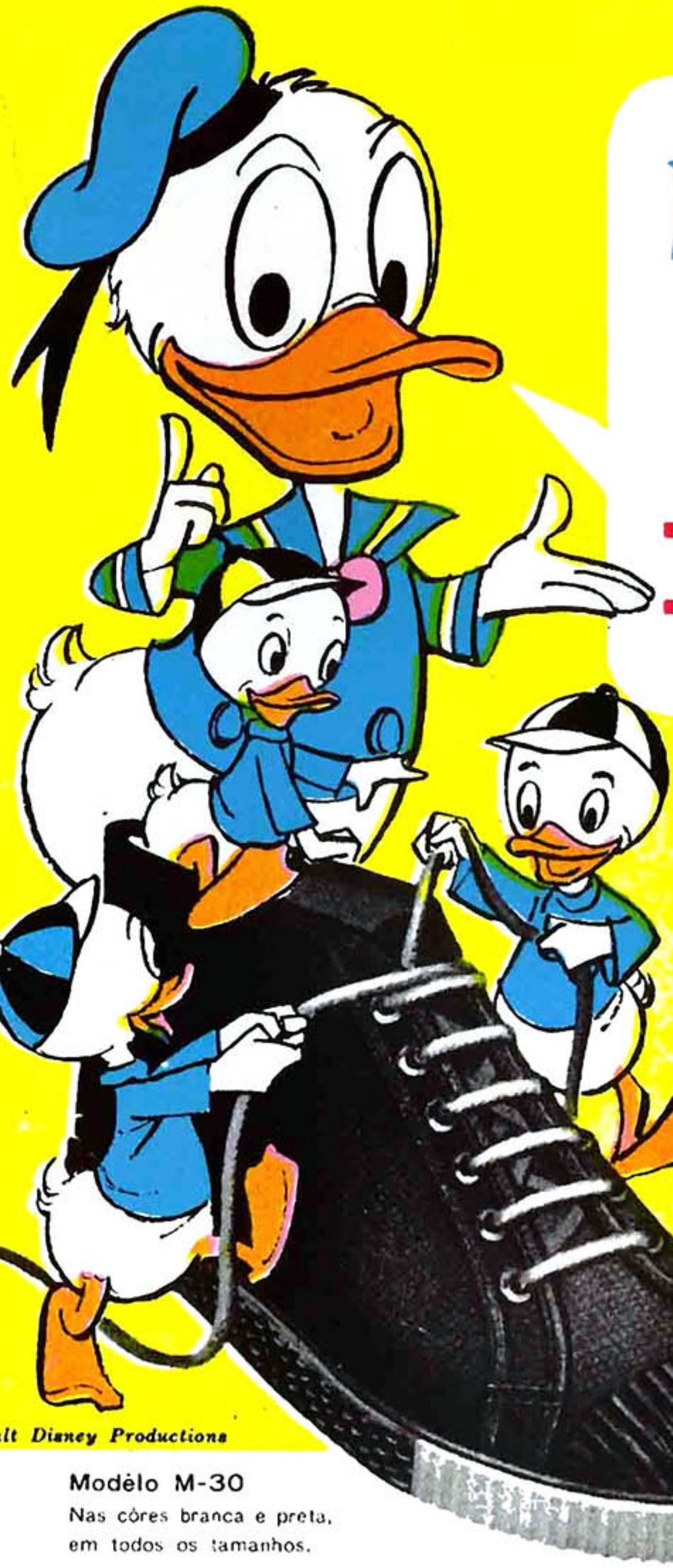
VAMOS, VOCÊS DOIS! VEJAM SE TRABALHAM MAIS DEPRESSA!

PARA QUE, SEU GUARDA? O TEMPO NÃO ME SIGNIFICA MAIS NADA!

Fim



© 1963 Walt Disney Productions



# POSITIVO!

**Agora, v. é o craque com um par de tênis**

# iris

**!**

Grande "jogada" é um par de tênis (ou basquete) IRIS. Para ir à escola, na hora de ginástica ou no recreio, v. está pronto para tudo. Pode correr, pular, chutar à vontade – e a mamãe ficará contente, porque v. está calçado para isso mesmo. Peça a ela um par de tênis IRIS. E pode começar a brincadeira, porque a qualquer hora... tênis IRIS é melhor.

**O tênis IRIS é mesmo um amigão da "turma"!**

Só IRIS tem êste solado. Veja bem antes de comprar.

©Walt Disney Productions

**Modêlo M-30**
Nas côres branca e preta, em todos os tamanhos.

**Modêlo 600** — Nas côres branca, azul e havana, em todos os tamanhos.

Para v. e seus amiguinhos da escola:

tênis

iris

**Indústrias de Tênis e Artefatos de Borracha IRIS Ltda.**

Departamento de Vendas:

**Rua Carneiro Leão, 707/9 - tel.: 36-7715 - São Paulo – e em tôdas as lojas do Brasil**

# ZÉ CARIOCA em O BODE DA CACHEMIRA

Por WALT DISNEY

OS CUPÕES PREMIADOS DE HOJE SÃO OS DE NÚMEROS 3, 15, 27 E 69.

ÔBA! TENHO UM DOS NÚMEROS SORTEADOS!

MAIS UM SUPER-MERCADO PAGA-LEVA PARA SERVIR VOCÊ!

UPA! ESPATIFEI MEU RELÓGIO! QUE AZAR!

CRACT!

AINDA BEM QUE PODEREI GANHAR ALGO PARA COMPENSAR ESTA PERDA. ESPERO QUE SEJA UM PRÊMIO BASTANTE VALIOSO!

CLANC!

MONUMENTAL INAUGURAÇÃO SUPER-MERCADO PAGA-LEVA

PAGA-LEVA FELICITA OS SENHORES-FELIZARDOS! FAÇAM FILA, POR FAVOR, PARA RECEBER SEUS PRÊMIOS!

CONTE COMIGO! (PUF! PUF!)



© 1963 Walt Disney Productions

...E AGORA, O PORTADOR DO CUPÃO Nº 27!

SOU EU!

DAS CAMPINAS DA ÍNDIA, ÊSTE LEGÍTIMO **BODE DA CACHEMIRA!**

HEIN?

*MAIS TARDE...*

ÊPA! OS MENINOS! É MELHOR EU ESCONDER ÊSTE FUGITIVO DE FÁBRICA DE TAPETES, OU ÊLES RIRÃO DE MINHA SORTE!

AONDE LEVARÃO TODO AQUÊLE LIXO?

O SUPER-MERCADO PAGA-LEVA ESTÁ OFERECENDO UM ESPAÇO DE GRAÇA PARA QUALQUER PESSOA QUE QUISER TROCAR ALGUMA COISA!

OUTRO GOLPE DE PUBLICIDADE, HEIN?

É UMA OPORTUNIDADE DE TROCAR NOSSOS BRINQUEDOS E TRASTES VELHOS!

HUM! TALVEZ!

UPA! TENHO ALGO DE QUE PRETENDO LIBERTAR-ME!

TAC!

É MELHOR O SENHOR APRESSAR-SE, ENTÃO!

A OFERTA SERÁ SÓ POR UM DIA! ATÉ LOGO!

*POUCO DEPOIS...*

NÃO QUERO QUE O SUPERMERCADO SAIBA QUE ESTOU TENTANDO PASSAR ADIANTE ÊSTE PRÊMIO "TENTADOR"!

© 1963 Walt Disney Productions

E ÊSTE DISFARCE IMPEDIRÁ QUE EU SEJA RECONHECIDO! IH, IH!

EM FRENTE, CACHEMIRA! VAMOS VOLTAR AO SUPER-MERCADO!

MONUMENTAL SUPER-MERCADO PAGA-LEVA

FELIZMENTE PARA MIM, OS MENINOS ESTÃO EM NEGÓCIOS NA OUTRA PONTA!

AH! HÁ UM MOSTRUÁRIO VAZIO EM SEGUIDA A ESSAS LATAS DE AVEIA!

AVEIA LATAS DE 2 KG. $190,-

ESCREVEREI UM CARTAZ: "BODE ARISTOCRÁTICAMENTE EDUCADO. VENDE-SE OU TROCA-SE. FAÇA SUA OFERTA!"

CHLÉP!

EI! MEU COADOR DE CAFÉ AUTOMÁTICO... ARRUINADO!

CRANCH!

?

AQUILO VALIA DOIS MIL CRUZEIROS! PAGUE-ME PELO PREJUÍZO, SENÃO...

ESTÁ BEM... MAS NÃO PRECISA GRITAR TÃO ALTO! AQUI ESTÁ A INDENIZAÇÃO!

CRANCH!

AFINAL, FIZ UM BOM NEGÓCIO! EH, EH!

VOCÊ QUASE-ME IA ARRUINANDO, SEU BODE IDIOTA!

HUMM... O ASPECTO DÊSSE BODE NÃO É MAU...



© 1963 Walt Disney Productions

O SENHOR NÃO O TROCARIA POR UM VENTILADOR ELÉTRICO COM POUQUÍSSIMO USO?

CLARO QUE SIM./ COM PRAZER./

CRANCH!

EI!/ ÊLE MASTIGOU TRÊS LATAS DE MERCADORIAS!/

?

?

SINTO MUITO... MAS AS RECLAMAÇÕES DEVEM SER DIRIGIDAS AO NÔVO PROPRIETÁRIO!/

NÃO ASSUMO COMPROMISSOS DESSA ORDEM!/

DESFAÇO O NEGÓCIO!/

DESFAZ? QUE QUER DIZER?

ACHO MELHOR CHAMAR UM GUARDA!/

AVEIA LATAS DE 2 KG. #190

SEU GUARDA, ÊSSE PAPAGAIO NÃO QUER PAGAR OS PREJUÍZOS CAUSADOS POR SEU BODE!/

NÃÃO!! ESPERE!/

CLANC!

?

BÉÉÉÉÉ!

BRUMP! BRUMP!

Ê-ÊPA!/

AINDA BEM QUE O OUVI CHEGAR, A TEMPO!/

VUMP!

UF!

ZUM!

© 1963 Walt Disney Productions

CRUZES! EU EXPLICO TUDO!

ÊLE ESTAVA USANDO UM DISFARCE!

VOU INVESTIGAR ISSO!

PERTO DALI...

AQUÊLE MOÇO NÃO TEM CULPA, FILHO... EU VI TUDO!

OLHE, MAMÃE! O BODE DÊLE GOSTA DE MIM!

CHLÉP!

POSSO FICAR COM ÊLE COMO MASCOTE, MAMÃE? POSSO?

VEREI SE ÊLE NÃO QUER TROCÁ-LO POR ÊSTE RELÓGIO.

PAGAREI OS PREJUÍZOS SOFRIDOS PELAS LATAS DE AVEIA, SEU GUARDA!

PUXA... OBRIGADO, SENHORA! ALGUM DIA ESPERO RETRIBUIR-LHE ÊSSE FAVOR!

POIS AQUI ESTÁ SUA CHANCE! SEU ANIMAL GOSTOU DO MEU FILHO! GOSTARIA DE FAZER ESTA TROCA?

UM RELÓGIO! É ALGO DE QUE PRECISO!

TEM ATÉ CAMPAINHA! CONSEGUI RECUPERAR OS PREJUÍZOS DO DIA!

BUÁÁÁ!

MEU FILHO!

TLIM! TLOM! TLIM!

ÊLE COMEU MEUS BOTÕES E A FIVELA DO MEU CINTO! ÊLE NÃO GOSTA MAIS DE MIM!

PACIÊNCIA, FILHO!

CRANCA!

AAI! AS FLÔRES DA MINHA BÔLSA!

PACIÊNCIA, MAMÃE!



© 1963 Walt Disney Productions

VOLTEMOS À SECÇÃO DE TROCAS COM ELE! ACHO QUE EU NÃO SABIA O QUE FAZIA!

ENTRETANTO...

O PREÇO ESTÁ BOM, MENINOS?

SIM! OBRIGADOS, SENHOR!

AGORA SÓ FALTA VOCÊ TER SORTE, ZICO!

(UFA!) NINGUÉM QUER MEU BUQUÊ DE FLÔRES ARTIFICIAIS OU O POTE DE BOTÕES SORTIDOS!

NÃO DESANIME! QUE TAL UM REFRESCO? MEU TRATO...

ÓTIMO! MAS PRIMEIRO... AH! JÁ SEI!

VOU ARRISCAR A SORTE COM O POTE! NÃO TENHO NADA A PERDER, MESMO!

E LOGO...

ISTO PARECE VIR DE ENCOMENDA PARA MIM... EXATAMENTE O QUE EU QUERIA PARA REPARAR OS DANOS CAUSADOS PELO BODE!

TROCADORES! LEVEM ALGO EM TROCA!

FINALMENTE...

CONSEGUIMOS ALGO SURPREENDENTE NAS NOSSAS TROCAS, HEIN?

APOSTO QUE O TIO ZÉ NÃO SE SAIU MELHOR!

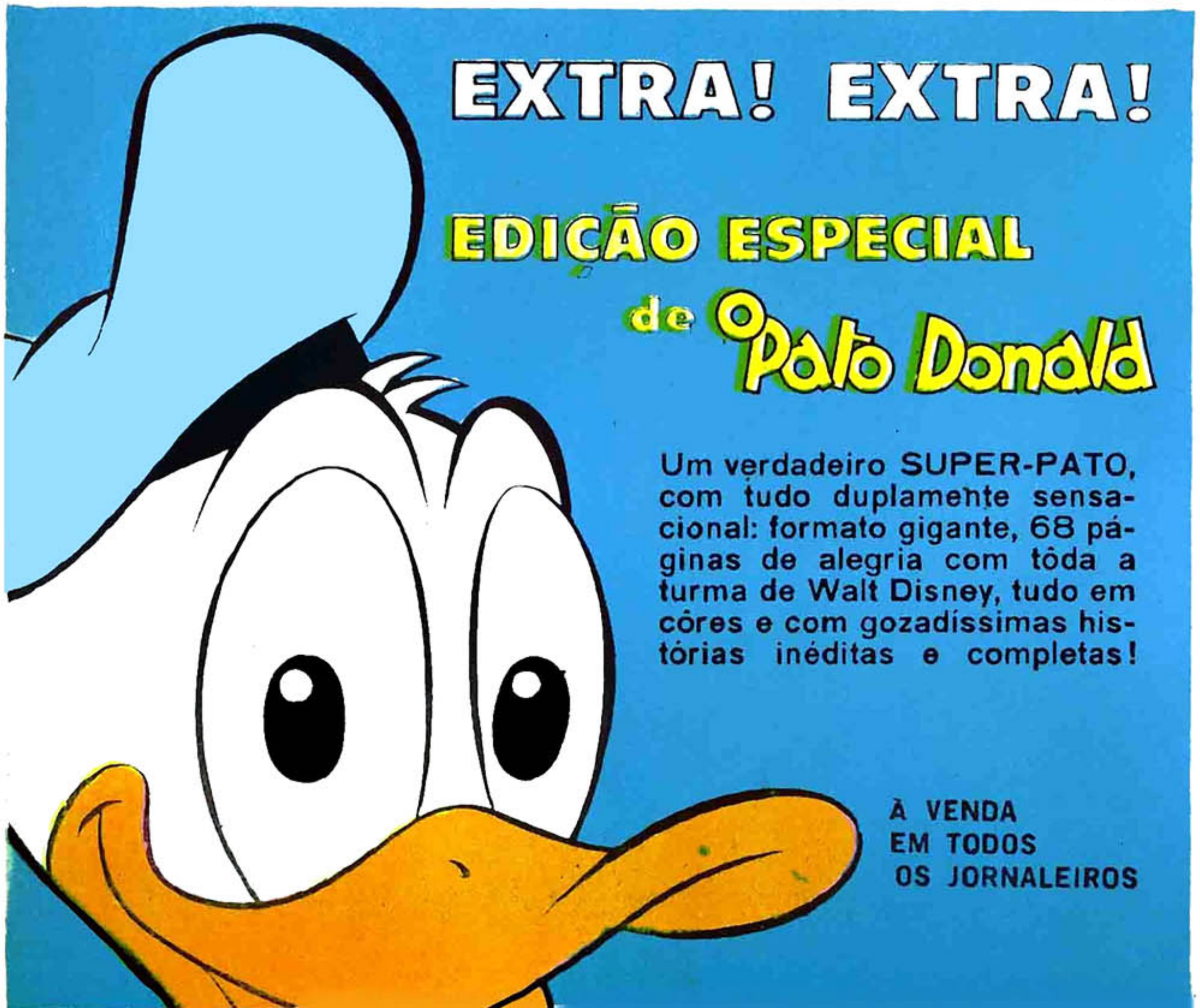
VOU AMARRÁ-LO NESTA ÁRVORE!

EI, TIO ZÉ!

OS MENINOS PARECEM ANIMADOS!

© 1963 Walt Disney Productions

JÁ VOU, MENINOS, MAS UMA SURPRÊSA MERECE OUTRA! PORTANTO, VENHAM VER UMA COISA!
ONDE?
O SENHOR ESTÁ BRINCANDO? NÃO VEJO NADA!
QUER VER A NOSSA SURPRÊSA?
BÉÉÉÉ!
EU... ACHO QUE A ESTOU OUVINDO!
M-MAS EU NÃO ESTAVA BRINCANDO! OUVEM A CAMPAINHA? AH, AH! IH, IH! AÍ ESTÁ A PROVA DO QUE DIGO!
ÊLE DESMAIOU! ALGO APANHOU SEU BODE!
OU O BODE APANHOU ALGO DÊLE! QUE PODERIA SER?
TLIM! TLOM! TLIM!
Fim



EXTRA! EXTRA!
EDIÇÃO ESPECIAL
de O Pato Donald
Um verdadeiro SUPER-PATO, com tudo duplamente sensacional: formato gigante, 68 páginas de alegria com tôda a turma de Walt Disney, tudo em côres e com gozadíssimas histórias inéditas e completas!
À VENDA EM TODOS OS JORNALEIROS

# O AMIGO DO DORMINHOCO

Por WALT DISNEY

EI!

JÁ AMANHECEU!

QUAC! QUAC!

SERÁ QUE O BANZÉ JÁ ESTÁ ACORDADO?

BANZÉ

QUE NADA! AINDA ESTÁ RONCANDO!

EI, BANZÉ! ACORDE, SEU DORMINHOCO!

VAMOS! ACORDE E VENHA BRINCAR!

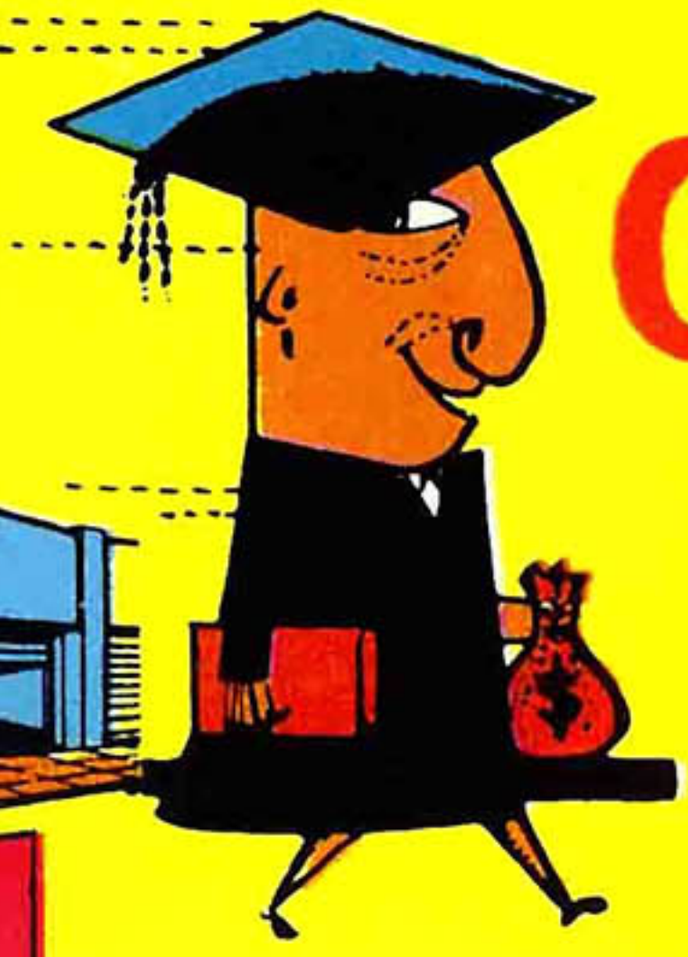
FORA! NÃO ME AMOLE! EU QUERO DORMIR!

BEM, BEM, SE É ASSIM...

Fim

© 1963 Walt Disney Productions

Sede própria. Uma instituição que se pôe às suas ordens, com absoluta seriedade.



# GANHE MAIS

TORNANDO-SE

UM PROFISSIONAL COMPETENTE

Estude em casa por correspondência. Cursos de comprovada eficiência para ambos os sexos.

V. poderá obter o seu Diploma em cinco meses.

## ESCOLA Mundial

DE CULTURA TÉCNICA

RUA VITÓRIA, 158 - SÃO PAULO

NO CUPOM ABAIXO, MARQUE COM UM X OS NÚMEROS CORRESPONDENTES AOS CURSOS QUE V. DESEJA:

1- PORTUGUÊS
2- INGLÊS
3- CONTABILIDADE
4- CORTE E COSTURA
5- DESENHO ARQUITETONICO
6- MOTORES DIESEL
7- PREPARATÓRIO PARA ESPECIALISTAS DE AERONÁUTICA
8- RÁDIO, TELEVISÃO, ELETRÔNICA
9- ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEL
10- MECÂNICA DE AUTOMÓVEL
11- ENROLAMENTO DE MOTORES
12- MECÂNICA DE AVIAÇÃO
13- MOTORES A EXPLOSÃO
14- TORNEIRO MECÂNICO
15- DESENHO MECÂNICO

GRÁTIS

MEDIANTE TÊRMO DE COMPROMISSO ASSINADO PELO DIRETOR UM RÁDIO DE 5 VÁLVULAS, ONDAS CURTAS E LONGAS - FERRAMENTAS - DISTINTIVO - CARTEIRA DE ESTUDANTE - MANUAL DE CONHECIMENTOS ÚTEIS - ESTÁGIO PRÁTICO EM NOSSOS LABORATÓRIOS E OFICINAS

PARA VOCÊ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º ____

CIDADE _____

ESTADO _____

PARA SEU AMIGO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º ____

CIDADE _____

ESTADO _____

# CHIQUINHO

em

# ENCRENCAS COTIDIANAS

POR WALT DISNEY

SEU BOLETIM NÃO ESTÁ MUITO BOM DESTA VEZ, CHIQUINHO!

HÃ... NÃO ESTÁ?

VOCÊ ESTÁ DORMINDO MUITO TARDE! DE AMANHÃ EM DIANTE SEGUIRÁ NOVAS REGRAS!

CHI!...

NA MANHÃ SEGUINTE...

É HORA DE SE LEVANTAR, CHIQUINHO!

TOC! TOC!

É PRECISO ACORDAR CEDO PARA COMEÇAR BEM O DIA!

HÃ?...

BEM, COMECEMOS COM UNS EXERCÍCIOS LEVES!

AGORA, UM QUILÔMETRO "PUXADO"... ATENÇÃO... JÁ!

ISTO (PUF! PUF!) É BOM PARA NÓS DOIS!

CONTINUE! UM, DOIS! UM, DOIS!

DEPOIS DO CAFÉ...

AGORA, VOCÊ IRÁ À ESCOLA... BEM ACORDADO E DISPOSTO!

MAS...

EI! ESQUECI MEUS LIVROS!

MICKEY

?

ZZZ ZZ

© 1963 Walt Disney Productions

DIAS DEPOIS...

NEGÓCIO FECHADO! MEU CANIVETE PELO SEU BODE!

CERTO!

APOSTO QUE TIO MICKEY FICARÁ CONTENTE!

EI! QUE...?

NÃO QUERO SABER COM QUE VOCÊ TROCOU ÊSSE BODE!

AH... PUXA!

MAS ÊLE SÓ COME CAPIM, PAPEL, LATAS VELHAS, E DEIXARÁ O NOSSO QUINTAL LIMPO!

AMARRE-O POR AÍ! IREI DEVOLVÊ-LO AMANHÃ!

ORA, MICKEY... CRIANÇAS SÃO SEMPRE CRIANÇAS!

LEMBRO-ME DE QUE, QUANDO EU ERA PEQUENO, TÍNHAMOS EM CASA UM BODE... COMO COMIA O DANADO!

CERTA VEZ ÊLE COMEU O CASACO DE MINHA MÃE, OS SAPATOS DE MEU PAI E O MEU CINTO, COM FIVELA E TUDO!

EI! QUE RUÍDO É ÊSSE?

CRANCH! NHAM! CRANCH!

!!

CRANCH! CRANCH!

POLÍCIA



© 1963 Walt Disney Productions

MAIS TARDE...

É PARA O SENHOR, TIO MICKEY!

OBRIGADO, CHIQUINHO!

SIM, HORÁCIO! JÁ ESTOU PRONTO!

PATETA? NÃO SE ESQUEÇA DE VIR FAZER COMPANHIA A CHIQUINHO HOJE À NOITE!

TENHO UM JÔGO CONTRA O TIME DE BOLICHE DO HORÁCIO, HOJE À NOITE. MAS PATETA VIRÁ LOGO PARA FICAR COM VOCÊ.

ESTÁ BEM!

HUM... PATETA É BONZINHO, MAS É DESAJEITADO E SEMPRE ME QUEBRA ALGUMA COISA!

MINUTOS DEPOIS...

OLÁ, CHIQUINHO! VAMOS DIVERTIR BASTANTE HOJE À... UPA! DESCULPE!

CRANCH!

QUE CONSTRUIREMOS?

UM ENGRADADO DE SEGURANÇA PARA O MEU CICLOTRON!

PÔXA! ISTO ESTÁ BEM DIVERTIDO!

A MONTAGEM ESTÁ CAMINHANDO RÀPIDAMENTE, NÃO É MESMO?

SIM!

JÁ ESTÁ QUASE?...

MAIS UM POUCO!

EI, CHIQUINHO! SÔLTE-ME! POR FAVOR!

Fim

© 1963 Walt Disney Productions

Carlos de Souza

1º ano

(e depois de 5 anos... sua S-Pen continua como nova!)

Carlos de Souza

5º ano

Para uma boa letra, uma boa caneta. Para uma boa caneta, só tinta

**Skrip**

da Sheaffer's - única com RC-35

Ganhe canetas S-Pen, cartolas e bengalas: basta responder à pergunta feita no programa "Bat Masterson" - TV Record (sexta-feira, 20 h) e TV Rio (domingo, 19:50 h) - Escreva a resposta, seu nome e endereço, numa das partes que formam a embalagem da tinta Skrip. E o papai, ganha, também, jogos Imperial Gold, canetas Imperial Silver e S-Pen Silver! Os endereços: São Paulo: Praça da República, 473 - 3.º andar • Av. Moreira Guimarães, 1.128 - TV Record - Rio de Janeiro: Rua Alvaro Alvim, 21 - 5.º andar Cj. 507 • Av. Atlântica, 4.264 - TV Rio.

**CONCURSO**

**Skrip**

**BAT MASTERSON**

presente da **SHEAFFER'S**

# O PROF. PARDAL em O LIMPA-NEVE

Por WALT DISNEY

© 1963 Walt Disney Productions

FIQUE AQUI FAZENDO **PEQUENOS** TRABALHOS, COMO ARRANJAR ALGUMAS MIGALHAS DE PÃO PARA OS PÁSSAROS!

IF! IF! CHUIF! IIF!

CHUIU! PIU! PIU!*

*TRADUÇÃO: EI! VEJAM AQUILO, AMIGOS!

AQUÊLE HOMENZINHO FALA A LÍNGUA DOS PÁSSAROS!

EU OUVI **TUDO!**

VOCÊS, PÁSSAROS, DEVEM FALAR NA MESMA FREQÜÊNCIA DE MICRO-ONDAS QUE EU!

E VICE-VERSA! VOCÊ FALA DIFÍCIL, MAS NÓS ENTENDEMOS!

BEM, ENTREM, AMIGOS! VAMOS NOS CONHECER MELHOR!

OBRIGADOS, GENTIL AMIGO! TALVEZ VOCÊ NOS ARRANJE ALGUMAS **MIGALHAS!**

E SÔBRE O ESTÁDIO...

**BRR!** HÁ MUITO VENTO E MUITOS MASTROS AO REDOR DO ESTÁDIO! ESTOU COM MÊDO DE VOAR MUITO **BAIXO!**

PARDAL JÁ PASSOU QUATRO VÊZES SÔBRE O ESTÁDIO E SEU PÔZINHO NÃO DISSOLVEU UM PUNHADO SEQUER DE NEVE!

TALVEZ ÊLE NÃO SEJA UM INVENTOR TÃO **CALOROSO!**

TENHO QUE ME ARRISCAR E VOAR BAIXO PARA QUE O PÓ DISSOLVENTE NÃO CAIA TODO ALÉM DO RIO!



© 1963 Walt Disney Productions

CRAC!

CLIP!

CRÁS!

CARAMBA! AQUELE PARDAL É, ALÉM DE TUDO, MAU PILOTO!

RAPAZ! PARA NÓS PÁSSAROS, ESSA NEVE É UM DESASTRE!

JÁ CONTÁVAMOS COM AS **PIPOCAS** E OS **AMENDOINS** QUE APANHARÍAMOS NO ESTÁDIO SE HOUVESSE JÔGO. QUE AZAR.!

É VERDADE: APANHAMOS TÔDAS AS MIGALHAS QUE O PESSOAL DEIXA CAIR NO CHÃO!

E NÃO HAVENDO JÔGO, MILHARES DE PÁSSAROS DORMIRÃO DE BARRIGA VAZIA!

FUJAM PARA AS ÁRVORES, AMIGOS! O DONO DA CASA VEM CHEGANDO!

**FRACASSEI,** LAMPADINHA! MINHA INVENÇÃO NÃO FUNCIONA! A NÃO SER QUE O PÓ SEJA JOGADO DE PEQUENA ALTURA!

ACHO QUE NÃO HAVERÁ JEITO PARA O JÔGO DE HOJE!

EI! VOLTEM, PÁSSAROS! HÁ UM **GRANDE** TRABALHO PARA OS **PEQUENOS,** COMO NÓS!

© 1963 Walt Disney Productions

...E O PLANO DARÁ CERTO, SE VOCÊS CONSEGUIREM ARRANJAR ALGUMAS CENTENAS DE PÁSSAROS!

FACÍLIMO! E SEI TAMBÉM ONDE ENCONTRAR UMA CAIXA CHEINHA DE **CASCAS DE NOZES!**

VAMOS!

*E ASSIM...*

E LEMBREM-SE: DESPEJEM AOS POUCOS... COMO SE FÔSSEM SALGAR UMA SALADA!

DISSE

*E JÁ NO ESTÁDIO...*

BATENDO AS ASAS! PREPAREM-SE PARA O MERGULHO, RAPAZES... **JÁ!**

ZUUM!

EI! A NEVE **DISSOLVEU-SE!**

QUE MILAGRE! ACHO QUE PARDAL ESTAVA **CERTO!**

*E O JÔGO FOI UM SUCESSO! COM PETELE JOGANDO NA MEIA DIREITA E TUDO! UMA ALEGRIA GERAL!*

TRIBUNA DE HONRA

COM **PIPOCAS** E **AMENDOINS**, O QUE É MAIS IMPORTANTE QUE TUDO!

QUEM DIRIA, POUCAS HORAS ATRÁS, QUE ÊSSE GRANDE JÔGO PODERIA SER REALIZADO HOJE?

É MESMO... MAS A MAIOR JOGADA FOI A NOSSA... A DOS PÁSSAROS!

Fim

O PATO DONALD N.º 615 — 20-8-63 — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo, 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Chefe: Álvaro R. Figueiredo. Depto. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º — s/101 — fone: 37-9111 — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Assinatura semestral: Distribuidora Abril S. A. — C. Postal, 7901 — S.P. — Envie cheque comprado, pagável em São Paulo, de Cr$ 1.040,00, a favor da Distribuidora Abril S. A., com carta explicativa (nunca use outra forma de pagamento). Número avulso: Cr$ 40.00. Números atrasados e Assinaturas em São Paulo: Rua Martins Fontes, 163/165. — TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.



© 1963 Walt Disney Productions

# uma visita ao ZOO

TUDO COMEÇOU NUMA BELA MANHÃ, NO ZOOLÓGICO DA ÁGUA FUNDA...



CUIDADO! ELEFANTE À SÔLTA!

O ELEFANTE PODE ATINGIR 6 M. DE COMPRIMENTO, 3,90 DE ALTURA, 70 M.M. DE ESPESSURA DA PELE, 7.000 KG. DE PESO E TEM UM PERÍODO MÁXIMO DE VIDA DE 150 ANOS.

AJUDEM-ME, GAROTOS!

VAMOS! JÁ BASTA DE PASSEAR!

UFA! CONSEGUIMOS! COMO POSSO RECOMPENSÁ-LOS?

ORA, NÃO FOI NADA! ESTAMOS APENAS COM SÊDE, E...

JÁ SEI! O **GUARANÁ CHAMPAGNE ANTARCTICA**, TÃO GOSTOSO E MATA A SÊDE, MESMO!

VIVA!! ISTO É QUE É RECOMPENSA!

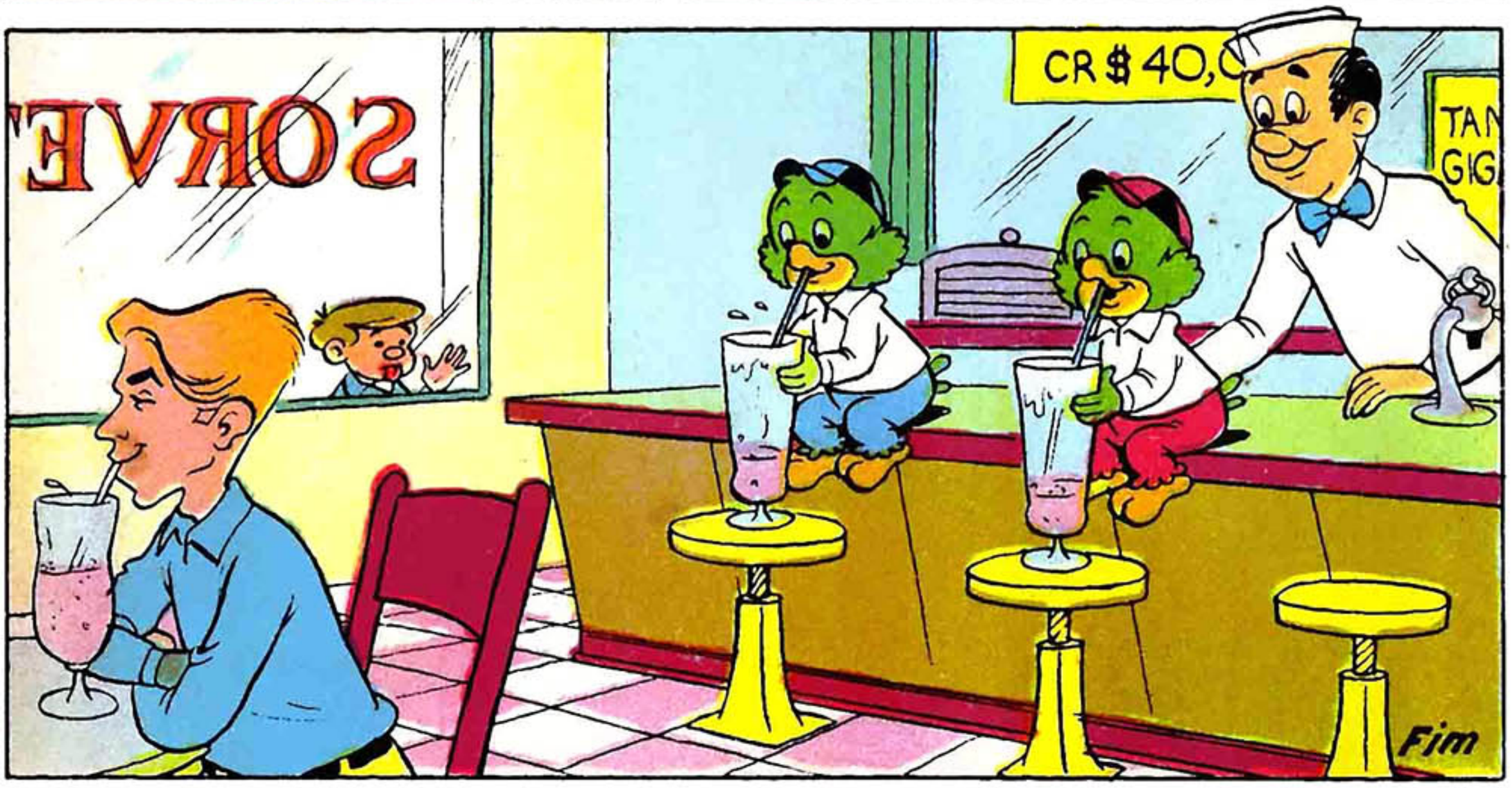
Guaraná Champagne

O refrigerante que refrigera o Brasil

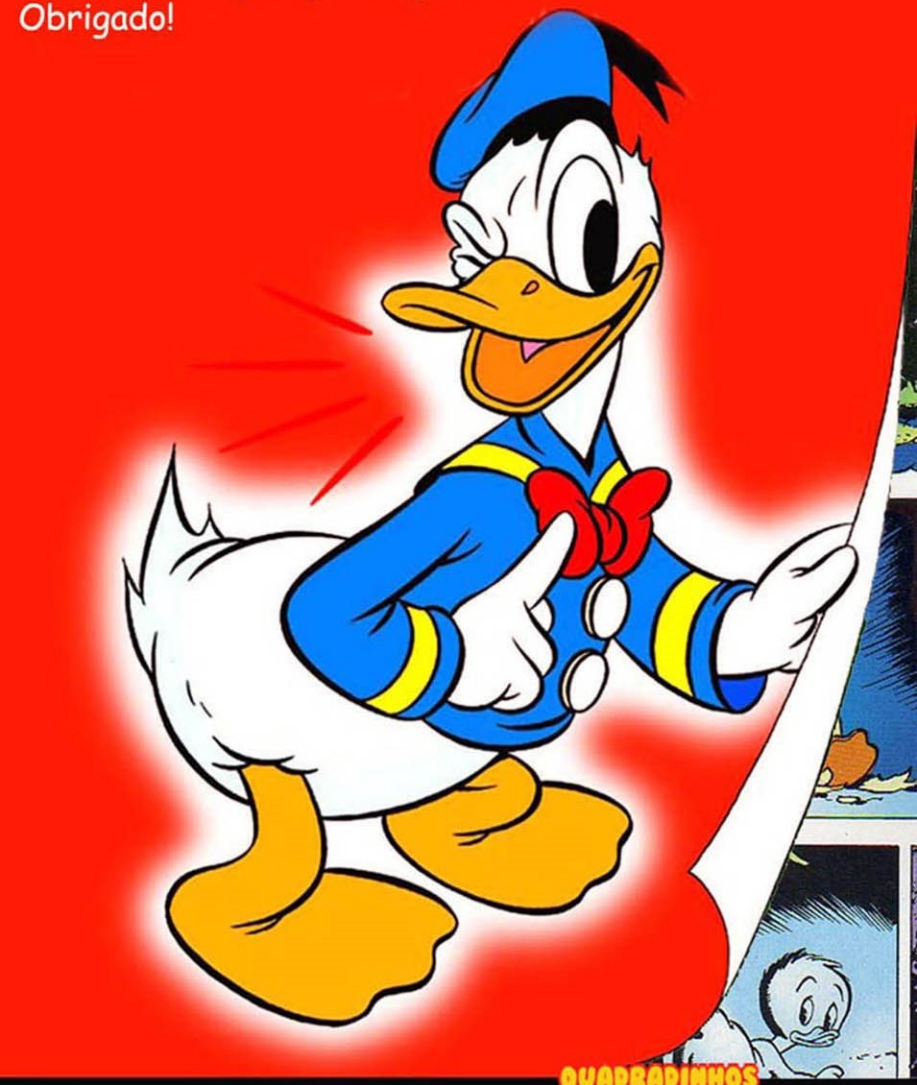
ANTARCTICA

# Sodas gigantes

Por WALT DISNEY



Este scan foi possível graças à generosidade de alguém que decidiu compartilhar e preservar a memória de uma revista Disney. Ajude-nos nesse objetivo e compartilhe uma revista para o email:
quadradinhos.patopolis@gmail.com
Obrigado!



https://twitter.com/blog_QP
http://www.facebook.com/QuadradinhosPatopolis
QUADRADINHOS PATOPOLIS .BLOGSPOT.COM